



Centre hospitalier  
universitaire vaudois  
Facturation opérationnelle  
Rue du Bugnon  
CH-1011 Lausanne

Contact :  
Facturation CHUV - PMU  
Rue du Bugnon  
CH-1011 Lausanne  
Tél. : +41 21 314 11 11

27 3

**P.P.** CH-1011 Lausanne

Concerne

DICOVA ELENA  
PETZWALOVA 13  
94911 NITRA  
SLOVAQUIE

DIC RATISLAVA  
PETZWALOVA 13  
94911 NITRA  
SLOVAQUIE

101

Document 110	No de la facture 2014150806	Date facture 21/04/2014	Délai paiement 31/05/2014	No séjour 314036918	No IPP 2808685	Page 1/3
No run 9846	No de tiers payeur PA2808685	EAN payeur		RCC auteur facture X709622	EAN auteur facture 7601002074803	
Date naissance 10/05/2011	Sexe F	No AVS	No police / No référence / No cas		Date Cas	Loi
Motif traitement MAL	Date traitement 11/04/2014	au 11/04/2014	Type Fac. Finale	Mandataire BECK-POPOVIC	EAN mandataire 7601000015129	RCC mandataire VD

Liste EAN		Liste des intervenants (E) et de leurs responsables (R). La liste est limitée à 15 intervenants, en cas de besoin une liste complémentaire peut être fournie.			
1 DR ANESTHESIOLOGIE	7601002074803	2 DR CHIMIE CLINIQUE (LABO CENTRAL	7601002074803	3 DR HÉMATOLOGIE CLINIQUE	7601002074803
4 DR RADIODIAGNOSTIC ET RADIOL. IN	7601002074803	5 PROF. DUCHOSAL MICHEL	7601000335791	6 PROF. FRACKOWIAK RICHARD	7601000918208
7 PROF. HOHLFELD J. JUDITH	7601000011800	8 AUTRE INTERVENANT	7601002074803	9 PROF. KERN CHRISTIAN GILBERT	7601000117670
10 PROF. MEULI RETO	7601000275080	11 PROF. MOOSER VINCENT	7601000388193	12 DR ROSSETTI ANDREA	7601000407856

**Sous-totaux en CHF**

Tarmed	2'393.68	Physiothérapie	0.00	LIMA	0.00	Autres	32.43	<b>Total CHF</b>	<b>2'711.00</b>
		Laboratoire	80.29	Médicaments	204.60	Cantonal	0.00	Arrondi	0.00
(TARMED CHF medical	756.45 )							<b>Total net CHF</b>	<b>2'711.00</b>
(TARMED pts medicaux	657.79 )								
(TARMED CHF technique	1637.23 )								
(TARMED pts techniques	1423.68 )								

Document sans BVR, cette facture fait partie de votre échelonnement de paiement ou relève d'un paiement préalable. Un relevé de compte vous parviendra prochainement.



Détail de la facture au verso

Document	No de la facture	Date facture	Délai paiement	No séjour	No IPP	Page								
110	2014150806	21/04/2014	31/05/2014	314036918	2808685	2/3								
No run	No de tiers payeur	EAN payeur	RCC auteur facture	EAN auteur facture	NIF									
9846	PA2808685		X709622	7601002074803	408									
Date	Tarif	Code	Code réf.	Séance	Côté Obli.	Usage interne	E	R	Quantité	Pts méd.	Pts Tech.	Val. point	Montant	
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - CHIRURGIE PÉDIATRIQUE : HOP.DE JOUR [INF] - 140411002772</b>														
<b>11/04/2014 CHPJ</b>														
<b>Prestation médicale en l'absence du patient [y compris étude de dossier], par période de 5 min</b>														
11/04/2014	001	00.0140		1	O	CHPJ 64261	CHPJ	62201	8 7	1.00	9.57	8.19	1.15	20.43
<b>Instruction du patient par le spécialiste pour lui apprendre à effectuer lui-même des mesures ou des soins, par période de 5 min</b>														
11/04/2014	001	00.0610		1	O	CHPJ 64261	CHPJ	62201	8 7	2.00	9.57	9.34	1.15	43.49
<b>Prise en charge non médicale dans une clinique de jour chirurgicale ou médicale, patient ambulatoire, première heure</b>														
11/04/2014	001	35.0210	00.0610	1	O	CHPJ 64271			8 7	1.00	0.00	71.02	1.15	81.67
<b>Glucosalin 2:1 Braun</b>														
11/04/2014	400	2405994		1	O	CHPJ 62411			8 7	1.00	0.00	9.30	1.15	10.70
<b>Sodium Chlorure Braun</b>														
11/04/2014	400	2770274		1	O	CHPJ 62411			8 7	1.00	0.00	5.70	1.15	6.56
<b>Sodium Chlorure Braun</b>														
11/04/2014	400	3539917		1	O	CHPJ 62411			8 7	2.00	0.00	0.73	1.15	1.67
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - RADIOLOGIE - IRM - 140411003009 11/04/2014 CHPJ</b>														
<b>Prise en charge périopératoire par le spécialiste en anesthésiologie, classe de risque I</b>														
11/04/2014	001	28.0030	39.5050	2	O	ALG5 61311	ALG5	62201	1 9	1.00	47.83	45.00	1.15	106.75
<b>Induction et réveil par le spécialiste en anesthésiologie, classe de risque I</b>														
11/04/2014	001	28.0080	39.5050	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	1.00	65.93	58.99	1.15	143.66
<b>Activité du médecin anesthésiste pendant l'intervention [temps d'anesthésie], monitored anesthesia care [MAC], par minute</b>														
11/04/2014	001	28.0120	39.0050	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	3.00	2.20	1.23	1.15	11.83
<b>Activité du médecin anesthésiste pendant l'intervention [temps d'anesthésie], monitored anesthesia care [MAC], par minute</b>														
11/04/2014	001	28.0120	39.0055	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	15.00	2.20	1.23	1.15	59.17
<b>Activité du médecin anesthésiste pendant l'intervention [temps d'anesthésie], monitored anesthesia care [MAC], par minute</b>														
11/04/2014	001	28.0120	39.0060	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	15.00	2.20	1.23	1.15	59.17
<b>Activité du médecin anesthésiste pendant l'intervention [temps d'anesthésie], classe de risque I, par minute</b>														
11/04/2014	001	28.0130	39.5050	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	24.00	2.20	1.23	1.15	94.67
<b>Activité du médecin anesthésiste pendant l'intervention [temps d'anesthésie], classe de risque I, par minute</b>														
11/04/2014	001	28.0130	39.5010	2	O	ALG5 61311	ALG5	62111	1 9	6.00	2.20	1.23	1.15	23.67
<b>Consultation de base/unité d'exploitation Institut de radiologie à l'hôpital, {LAMA}</b>														
11/04/2014	001	39.0015	39.5050	2	O	IRM4 61311	IRM4	63021	4 10	1.00	5.74	57.15	1.15	72.32
<b>[+] Supplément I sans produit de contraste et/ou remplissage de cavité, pour enfants jusqu'à 7 ans</b>														
11/04/2014	001	39.0050	39.5050	2	O	IRM4 61311			4 10	1.00	7.12	0.00	1.15	8.19
<b>[+] Supplément II avec produit de contraste ni remplissage de cavité, pour enfants jusqu'à 7 ans</b>														
11/04/2014	001	39.0055	39.5050	2	O	IRM4 61311			4 10	1.00	35.61	0.00	1.15	40.95
<b>[+] Supplément pour anesthésie et/ou soins intensifs</b>														
11/04/2014	001	39.0060	39.5050	2	O	IRM4 61311			4 10	1.00	35.61	0.00	1.15	40.95
<b>+ Supplément pour chaque série {IRM} supplémentaire</b>														
11/04/2014	001	39.5010	39.5050	2	O	IRM4 61311	IRM4	63021	4 10	1.00	50.01	199.82	1.15	287.30
<b>{IRM} du neurocrâne, vue d'ensemble</b>														
11/04/2014	001	39.5050		2	O	IRM4 61311	IRM4	63021	4 10	1.00	115.01	284.36	1.15	459.27
<b>Prestation de base technique 2, imagerie par résonance magnétique [{IRM}], patients hospitalisés aux soins intensifs et/ou sous</b>														

... / ...



Centre hospitalier  
universitaire vaudois  
Facturation opérationnelle  
Rue du Bugnon  
CH-1011 Lausanne

Contact :  
Facturation CHUV - PMU  
Rue du Bugnon  
CH-1011 Lausanne  
Tél. : +41 21 314 11 11

29 3

Concerne

DICOVA ELENA  
PETZWALOVA 13  
94911 NITRA  
SLOVAQUIE

DIC RATISLAVA  
PETZWALOVA 13  
94911 NITRA  
SLOVAQUIE

Document 110	No de la facture 2014150806	Date facture 21/04/2014	Délai paiement 31/05/2014	No séjour 314036918	No IPP 2808685	Page 3/3
No run 9846	No de tiers payeur PA2808685	EAN payeur		RCC auteur facture X709622	EAN auteur facture 7601002074803	
						NIF 408

Date	Tarif	Code	Code réf.	Séance	Côté	Obil.	Usage interne	E	R	Quantité	Pts méd.	Pts Tech.	Val. point	Montant
11/04/2014														
<b>anesthésie</b>														
11/04/2014	001	39.5320	39.5050	2		O	IRM4 63021	4	10	1.00	0.00	261.31	1.15	300.51
<b>Dotarem</b>														
11/04/2014	400	1469041		2		O	IRM4 62411	4	10	1.00	0.00	87.30	1.15	100.40
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - EX. HEMOGRAMME ET VIT. SEDIM. - 140411006926 11/04/2014 CHPJ - PRELEVEMENT : 11/04/2014</b>														
<b>Leucocytes, répartition, frottis, microscopique</b>														
11/04/2014	317	1266.00		3		O	LCH8 63391	3	5	1.00	0.00	26.00	1.15	29.90
<b>Hémogramme II, automatisé: hémogramme I, plus thrombocytes</b>														
11/04/2014	317	1371.00		3		O	LCH8 63391	3	5	1.00	0.00	9.00	1.15	10.35
<b>Taxe de présence pour le laboratoire, pour les analyses effectuées par les laboratoires d'hôpital, par jour</b>														
11/04/2014	317	4707.00		3		O	LCH8 63391	3	5	1.00	0.00	4.00	1.15	4.60
<b>Supplément pour chaque analyse ne présentant pas le suffixe C</b>														
11/04/2014	317	4707.20		3		O	LCH8 63391	3	5	2.00	0.00	1.00	1.15	2.30
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - EX. CHIMIE CLINIQUE SANG - 140411006932 11/04/2014 CHPJ - PRELEVEMENT : 11/04/2014</b>														
<b>Alanine-aminotransférase [ALAT]</b>														
11/04/2014	317	1020.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	2.50	1.15	2.88
<b>Aspartate-aminotransférase [ASAT]</b>														
11/04/2014	317	1093.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	2.50	1.15	2.88
<b>Bilirubine, directe</b>														
11/04/2014	317	1206.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	3.60	1.15	4.14
<b>Bilirubine, totale</b>														
11/04/2014	317	1207.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	3.20	1.15	3.68
<b>Urée, sang/plasma/sérum</b>														
11/04/2014	317	1406.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	2.50	1.15	2.88
<b>Créatinine, sang/plasma/sérum</b>														
11/04/2014	317	1509.00		4		O	LCC8 63391	2	11	1.00	0.00	2.50	1.15	2.88
<b>Supplément pour chaque analyse présentant le suffixe C</b>														
11/04/2014	317	4707.10		4		O	LCC8 63391	2	11	6.00	0.00	2.00	1.15	13.80
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - DNC: NEUROLOGIE CONSULTATIONS - 140411008238 11/04/2014 CHPJ</b>														
<b>Audiométrie objective par potentiels évoqués auditifs [PEA]</b>														
11/04/2014	001	09.0540		5		O	NLGD 7558C NLG4 63911	12	6	1.00	127.62	341.67	1.15	539.68
<b>DEMANDEUR : DR CHIRURGIE PEDIATRIQUE - ALG : ACTES ANESTHÉSIIQUES - 140411008299 11/04/2014 CHPJ</b>														
<b>Lysthenon</b>														
11/04/2014	400	1160680		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	2.43	1.15	2.79
<b>Sodium Chlorure Bichsel</b>														
11/04/2014	400	1197364		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	7.05	1.15	8.11
<b>Atropine Sulfate Sintetica</b>														
11/04/2014	400	1253252		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	0.67	1.15	0.77
<b>Vitamine A Blache</b>														
11/04/2014	400	1667290		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	8.50	1.15	9.78
<b>Rapidoïcaine sans conserv.</b>														
11/04/2014	400	2336922		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	4.01	1.15	4.61
<b>Propofol Lipuro</b>														
11/04/2014	400	2835938		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	44.10	1.15	50.72
<b>Propofol Lipuro</b>														
11/04/2014	400	5387096		6		O	ALG5 62411	1	9	1.00	0.00	7.38	1.15	8.49
<b>M0239302 COUVERTURE CHAUFFANTE POUR PARTIE SUPÉRIEUR DU CORPS</b>														
11/04/2014	940	41010		6		O	ALG5 62501	1	9	1.00	0.00	13.55	1.15	15.58
<b>M0240766 CIRCUIT AVEC Y ADULKTE 180CM 22MM INTERIEUR LISSE STÉRILE</b>														
11/04/2014	940	41010		6		O	ALG5 62501	1	9	1.00	0.00	7.15	1.15	8.22
<b>M0726006 FILTRE HYGROBABY POUR CIRCUIT ANESTHÉSIE</b>														
11/04/2014	940	41010		6		O	ALG5 62501	1	9	1.00	0.00	3.40	1.15	3.91
<b>M0893927 MASQUE D'ANESTHÉSIE U.U. GONFLABLE</b>														
11/04/2014	940	41010		6		O	ALG5 62501	1	9	1.00	0.00	4.10	1.15	4.72

Total CHF 2'711.00

Arrondi 0.00

Total net CHF 2'711.00